

RÉUNION SPÉCIALE/SPECIAL MEETING
PROCÈS-VERBAL/MINUTES
Juin 13 June 2017

1. Ouverture de la réunion: 19 h 30
Call to order: 7:30 p.m.

Maire/Mayor Denis McIntyre
Conseiller/Councillor Luc Levesque
Conseiller/Councillor Marcel Girard
Directrice générale/Administrator Johanne McIntyre Levesque
Secrétaire-Trésorière/Secretary-Treasurer Lilianne Cayouette
Madame Annie Thériault
Monsieur Jean-Marc DesRosiers
Monsieur Raymond Chiasson
Mr. Ken McGee
Monsieur Gabriel Arsenault
Madame Émilie Rancourt

Absents/Absent:

Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque
Conseillère/Councillor Denise Bushey

2. Exemption des procédures d'assemblée régulière
Dispense with regular order of business

Proposition: Exemption des procédures d'assemblée régulière et procéder à l'adoption de l'ordre du jour.

Motion: That we dispense with regular order of business and go on with the purpose of this meeting.

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Luc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

3. Adoption de l'ordre du jour
Approval of agenda

**Proposition: Que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.
Motion : That the agenda be approved as presented.**

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Luc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

4. Conflit d'intérêts/Conflict of interest

Aucun/None

5. Monsieur Gabriel Arseneault – 801, rue Chaleur – RE : Demande de rezonage
Mr Gabriel Arseneault – 801 Chaleur Street – RE: Request for rezoning

Monsieur Gabriel Arseneault doit faire une demande de re-zonage pour sa propriété au 801, rue Chaleur afin d'ouvrir un restaurant avec quelques tables et chaises ainsi que vendre de la pizza cuite dans un four à bois.

Mr. Gabriel Arseneault needs to rezone his property at 801 Chaleur Street in order to open a restaurant with a few seating and he wants to sell pizza cooked in a wood-burning oven.

Proposition: Que le Village de Charlo demande pour les recommandations de la Commission de service régionale du Restigouche – Urbanisme à propos de la demande de re-zonage pour la propriété située au 801, rue Chaleur afin de permettre un restaurant.

Motion: That the Village of Charlo requests the views and recommendations of the Planning – Restigouche Regional Service Commission regarding the rezoning of the property situated at 801 Chaleur Street, to accommodate a restaurant.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

6. Plan de mesures d'urgence du Village de Charlo – RE : Proposition
Village of Charlo Emergency Measures Plan – RE: Motion

Proposition: Que les membres du conseil municipal du Village de Charlo accepte le plan de mesures d'urgence du Village de Charlo.

Motion: That the members of the municipal council of the Village of Charlo accepts the Emergency Measures Plan.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

7. Commission de services régionaux Restigouche – RE: Localiser un gazebo existant dans la cour avant (rue Chaleur)
Restigouche Regional Service Commission – RE: Locate existing gazebo in the front yard (Chaleur Street)

Le conseil municipal du Village de Charlo n'a aucune objection à propos de cette demande de variance pour la propriété située au 1287 rue Chaleur.

The municipal council for the Village of Charlo has no objection in regards to the requested variance for the property situated at 1287 Chaleur Street.

8. Village of/de Charlo – RE: Bourse d'études/Scholarships
DRHS – Aucun/None
Aux 4 Vents – Bryce Donahue, Bailey Frenette, Nathan Dionne

Les membres du conseil municipal furent informés qu'il n'y a aucun étudiant(e) du Village de Charlo qui gradue en 2017 de l'école D.R.H.S.

Members of council were informed that there are no students from the Village of Charlo graduating from D.R.H.S. in 2017

Proposition: Que le Village de Charlo donne une bourse de 300 \$ à Monsieur Bryce Donahue de l'école Aux Quatre Vents, qui a été choisi au hasard, et que la bourse pour l'école « Dalhousie Regional High School » soit donnée à l'administration de l'école afin qu'il fasse le choix d'un(e) récipiendaire parce que nous n'avons reçu aucun formulaire d'un étudiant(e) du Village de Charlo.

Motion: That the Village of Charlo gives a \$ 300 scholarship to Mr. Bryce Donahue of the Aux Quatre Vents High School, which was chosen at random, and the bursery for the Dalhousie Regional High School, the administration will be ask to choose a student since we have not received a form from any student from the Village of Charlo.

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Luc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

9. Galerie Restigouche – RE : Soirée vin et fromage le jeudi 22 juin à 19h00 au coût de \$25 chaque personne (50e Festival du Saumon)
Restigouche Galery – RE: Wine & Cheese Evening on Thursday June 22nd at 7:00 p.m.
\$25.00 per person (50th Salmon Festival)

Pour information/For information

10. Ménage ton rivage – RE: Nettoyage de la plage/Beach Clean-Up

Pour information/For information

11. Charlo Sentiers NB Trails – RE: Réparations sur le pont/Bridge repairs

Proposition: Que le Maire adjoint Marc Levesque qui est le représentant du Village de Charlo au sein du comité Charlo Sentiers NB Trails, vérifie la situation du pont et demande pour une soumission d'un contracteur local pour faire les réparations nécessaires.

Motion: That the Deputy Mayor Marc Levesque, who is the representative of the Village of Charlo on the Charlo NB Trails Committee, verify the situation of the bridge and ask for a proposal from a local contractor to do the necessary repairs.

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

12. Comité du centenaire de l'église St.-François-Xavier - RE : Don de 675 \$ (Soirée Noir et Blanc)/Donation of \$675.00 (Evening Black and White)

Proposition: Que le Village de Charlo fasse un don de 500 \$ au Comité du centenaire de l'église St-François-Xavier.

Motion: That the Village of Charlo donate \$ 500 to the St-François-Xavier Church's Centennial Committee.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

13. Le Mouvement du mieux-être – RE : Réunion générale annuelle le vendredi 16 juin au Quality Inn à Campbellton
Restigouche Wellness Network – RE: Annual General Meeting on Friday June 16 at the Quality Inn in Campbellton

Pour information/For information

14. Summer Splash d'Été 2017 – RE: Invitation à l'ouverture officielle le vendredi 14 juillet à 17h00 sous le chapiteau/Invitation to the official opening on Friday July 14th at 5:00 p.m. under the big tent

Pour information/For information

15. Clôture de la réunion/Adjournment

Proposition: Que la réunion soit ajournée à 20h52

Motion: That the meeting is adjourned at 8:52 p.m.

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard

Denis McIntyre
Maire/ Mayor

Johanne McIntyre Levesque
Directrice générale/Administrator

